

# **APARATOS MANUALES**

- Poleas manuales serie 622	5
- Poleas manuales serie 650	6
- Poleas manuales serie 360	7
- Carros serie 500	8
- Carros acoplados	9
- Pinzas de anclaje	10
- Polipasto de palanca PALFER serie 900	11
- Elevador tirador PULLER	12
- Rueda de cremallera	12
Tirador do cablo	13

### **SERIE 622**



Las poleas diferenciales "JAGUAR" son unos aparatos manuales que combinan, calidad, seguridad y rendimiento.

Son ligeras de peso y de dimensiones reducidas, siendo su manejo muy sencillo.

Los ganchos de suspensión y carga están forjados en acero de alta resistencia y van provistos de pestillos de seguridad, pudiendo rotar 360°.

Los discos de freno son de doble guarnición y no contienen partículas metálicas ni materiales tóxicos.

Las cadenas de eslabones están fabricadas en acero de alta resistencia y cumpliendo las normas nacionales e internacionales vigentes.

Todos los polipastos manuales de cadena JAGUAR se prueban por encima de su capacidad nominal.

Cada polipasto se entrega con un certificado de prueba donde consta el número de serie y con un manual de instrucciones que contiene la Declaración de Conformidad **CE**.

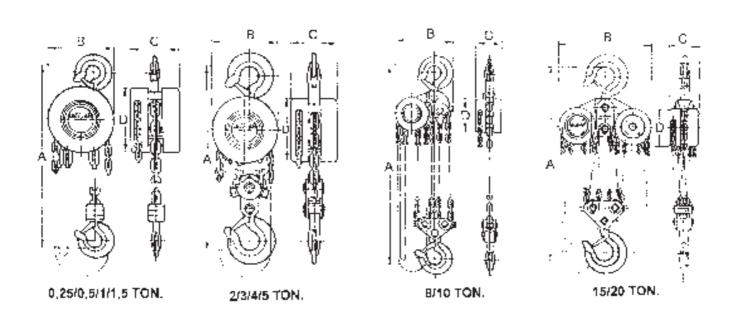
Nota: Las poleas diferenciales JAGUAR no están diseñadas para la elevación de personas y no deben ser utilizados con este fin.

### **OPCIONAL:**

- · Cadena de carga y mando de acero inoxidable y resistente al ácido.
- Bolsa recogedor de cadena y muy práctica para el transporte del polipasto manual.



## **SERIE 622**



Capacidad	N° de	Esfuerzo	Peso	Peso	Abertura	Princip	ales din	nension	es mm.
Kg.	ramales	cadena de mando Kg.	con 3 m. Kg.	metro más elevación	ganchos mm.	Α	В	С	D
250	1	18	6,5	1,30	22	247	119	106	119
500	1	20	7	1,45	22	254	119	106	119
1.000	1	32	10	1,70	28	300	142	126	142
1.500	1	36	16	2,30	32	360	178	142	178
2.000	2	32	14	2,40	34	380	142	126	142
3.000	2	37	24	3,70	38	470	178	142	178
4.000	2	39	31	5,00	43	590	210	165	210
5.000	2	40	33	5,30	43	600	210	165	210
8.000	4	40	65	8,90	56	720	358	167	210
10.000	4	45	68	9,70	56	730	358	167	210
15.000	8	45X2	150	19,40	75	1.020	580	200	210
20.000	8	45X2	158	19,40	75	1.040	580	200	210

# POLEAS DIFERENCIALES «JAGUAR»

### **SERIE 650**

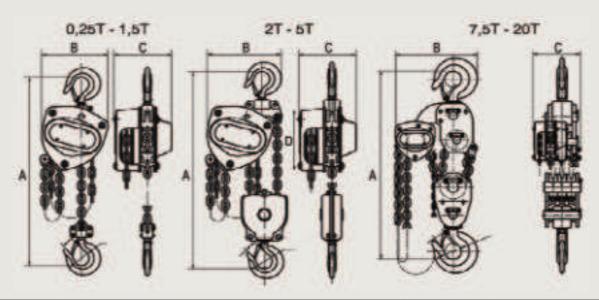


La polea diferencial JAGUAR SERIE 650 está diseñada para ofrecer al usuario la mayor comodidad y seguridad durante su uso teniendo como principales ventajas:

- Pestillos de seguridad forjados
- Doble cubierta para proteger de la lluvia y el barro.
- Nuevo guiado permanente de la cadena de carga.
- Nuevos desarrollos de los engranes y rodamientos para obtener un menor esfuerzo al izar las cargas.
- Sistema antibloqueo de la cadena de mano
- Limitador de carga (a partir de 500 Kg.)

Nota: Las poleas diferenciales JAGUAR no están diseñadas para la elevación de personas y no deben ser utilizados con este fin.

Opcional: cadenas en acero inoxidable.



Capacidad	N° de	- (11)	Peso con	Peso mts.	Abertura		Dimen	siones	
Kg.	ramales	Fuerza (N)	3 m. kg.	más elevac.	ganchos mm.	Α	В	С	D
250	1	235	6	1,30	21	280	121	114	123
500	1	240	10	1,45	23	345	148	132	148
1.000	1	250	12	1,70	27	376	172	151	164
1.500	1	265	16	2,30	33	442	196	173	181
2.000	2	260	18	2,40	35	495	210	151	164
3.000	2	290	32	3,70	39	565	230	176	181
5.000	2	360	42	5,00	45	690	280	189	238
7.500	3	370	62	7,20	47	690	463	189	238
10.000	4	385	78	9,70	54	700	463	189	238
15.000	6	400	135	14.40	82	980	420	220	238
20.000	8	410	190	19.40	82	1.100	630	220	238

# POLEAS DIFERENCIALES «JAGUAR»



### **SERIE 360**

La polea diferencial JAGUAR serie 360 se caracteriza por poder maniobrarse desde cualquier ángulo.

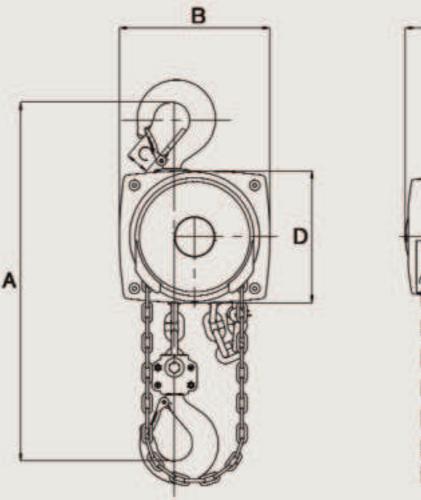
Especialmente diseñada para lugares donde el espacio para elevar, bajar y maniobrar es reducido.

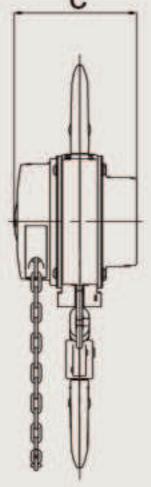
### Características:

- Ángulo de maniobra de 360°
- Pestillos de seguridad forjados
- Robustez y ligereza
- Apto en su utilización en zonas de peligro

Nota: Las poleas diferenciales JAGUAR no están diseñadas para la elevación de personas y no deben ser utilizados con este fin.

Opcional: cadenas en acero inoxidable.





Capacidad	N° de	F (NI)	Peso con	Peso mts.	Abertura		Dimen	nsiones	
Kg.	ramales	Fuerza (N) 3 m. kg.	más elevac.	ganchos mm.	Α	В	С	D	
1.000	1	300	13	1,70	29	380	169	138	153

### **SERIE 500**



Estos carros se pueden suministrar en dos tipos diferentes, el tipo "A", con mando por cadena y el tipo "B", sin mando o de empuje.

Las ruedas son de acero forjado montadas sobre rodamientos de bolas. Mediante las arandelas de separación es ajustable a una gran variedad de anchuras y perfiles de viga (IPN, IPE e HEB).

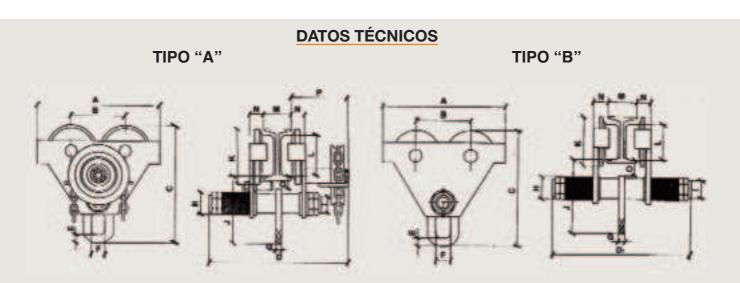
Todos los carros van provistos de protección contra caída e inclinación de acuerdo con la norma DIN 15018 y con las Directivas sobre Maquinaria.



### **OPCIONAL:**

· Cadena de mando de acero inoxidable y resistente al ácido.

Nota: Las poleas diferenciales y los carros JAGUAR no están diseñados para la elevación de personas y no deben ser utilizados con este fin.



Carga máx.	Radio	Desde ancho	Pe	so				PR	INC	IPAL	ES	DIM	ENS	ION	ES E	EN N	ИМ.			
de trabajo kg.	mínimo en m.	de viga I.P.N. (M*)	Sin mando	Con 3 m.	Α	В	С	D	D <sub>1</sub>	Е	F	G	Н	1	J	K	L	N	0	Р
250	1,00	50-140	6	12	212	102	200	325	235	18	24	10	36	24	135	83	58	22	24	128
500	1,00	50-140	7	14	212	102	200	325	235	18	24	10	36	24	135	83	58	22	24	128
1.000	1,50	58-140	12	19	256	120	230	340	265	15	31	12	46	30	150	101	75	24	20	124
1.500	2,00	74-165	20	26	300	138	280	380	295	20	34	15	55	36	180	127	91	28	22	132
2.000	2,00	74-165	22	29	300	138	280	380	295	20	34	15	55	36	180	127	91	28	22	132
3.000	2,50	74-203	30	40	350	158	340	450	335	25	45	16	65	42	220	147	111	32	27	152
4.000	2,50	90-203	50	60	380	175	400	470	355	35	60	20	75	48	260	161	123	35	32	155
5.000	2,50	90-203	55	65	380	175	400	470	355	35	60	20	75	48	260	161	123	35	32	155
8.000	3,00	119-203	89	97	455	205	485	480	405	45	81	25	75	60	335	190	150	48	41	179
10.000	3,00	119-203	93	103	455	205	485	480	405	45	81	25	75	60	335	190	150	48	41	179
15.000	3,50	144-203	_	235	642	300	622	480	_	70	110	35	75	60	385	274	200	68	55	165
20.000	3,50	144-203	_	245	642	300	622	480	_	70	110	35	75	60	385	274	200	68	55	165

TIPO "A" TIPO "B"



Estos carros acoplados son la combinación de una polea diferencial JAGUAR y de un carro portapoleas, permitiendo obtener un espacio muy reducido bajo la viga.

Estos carros se pueden suministrar en dos tipos diferentes, el tipo "A", con mando por cadena y el tipo "B", sin mando o de empuje.

Las ruedas son de acero forjado montadas sobre rodamientos de bolas. Mediante las arandelas de separación es ajustable a una gran variedad de anchuras y perfiles de viga (IPN, IPE e HEB).

Todos los carros van provistos de protección contra caída e inclinación de acuerdo con la norma DIN 15018 y con las Directivas sobre Maquinaria

### **OPCIONAL:**

 Cadena de carga y mando de acero inoxidable y resistente al ácido.



Nota: Las poleas diferenciales y los carros JAGUAR no están diseñados para la elevación de personas y no deben ser utilizados con este fin.

# TIPO "A" TIPO "B"

Carga máx.	Radio	Desde ancho	Pe	so			I	PRIN	CIPA	LES	DIM	ENSI	ONE	S EN	MM.			
de trabajo kg.	mínimo en m.	de viga (M*)	Sin mando	Con 3 m.	Α	В	С	C <sub>1</sub>	D	Е	Н	1	J	K	L	N	0	Р
250	1,00	50-140	12	18	210	103	325	235	125	22	36	24	315	83	57	20	33	123
500	1,00	50-140	13	20	210	103	325	235	125	22	36	24	315	83	57	20	33	123
1.000	1,50	58-140	22	29	255	120	340	265	143	28	46	30	360	103	74	22	26	125
1.500	2,00	74-165	36	42	298	138	380	295	178	30	55	36	430	126	91	25	29	125
2.000	2,00	74-165	36	45	298	138	380	295	143	34	55	36	465	126	91	25	29	125
3.000	2,50	74-203	54	64	350	157	450	335	178	39	65	42	540	148	110	35	34	152
4.000	2,50	90-203	81	91	383	173	470	355	210	42	75	48	650	160	122	33	54	140
5.000	2,50	90-203	88	99	383	173	470	355	210	42	75	48	650	160	122	33	54	140
8.000	3,00	119-203	149	162	460	205	480	405	210	56	75	60	860	188	148	46	52	170
10.000	3,00	119-203	161	171	460	205	480	405	210	56	75	60	860	188	148	46	52	170

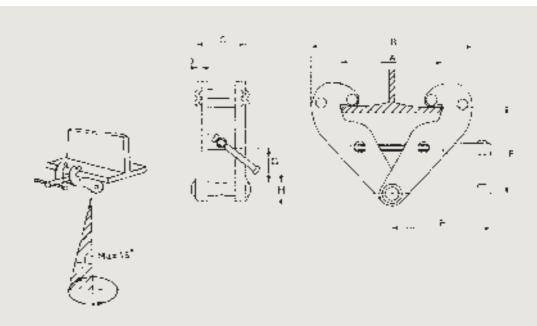


La pinza de anclaje JAGUAR se ajusta rápido y seguro a los perfiles de acero IPN, IPE, etc...

Se puede utilizar como un sistema rápido y seguro en la suspensión de poleas diferenciales JAGUAR y polipastos de palanca PALFER-JAGUAR.

- Colocación sencilla y rápida.
- Permite una amplia gama de perfiles.
- Fijación segura mediante un eje roscado de bloqueo.





	Capacidad	Ancho viga	Peso				DIMI	ENSION	IES EN	MM.			
Modelo	Capacidad	mm.	kg.	A máx.	B mín.	B máx.	С	D	E	F máx.	F mín.	G mín.	Н
BC010	1.000	75 a 220	4,5	260	180	360	64	5	215	155	102	25	22
BC020	2.000	75 a 220	5	260	180	360	74	6	215	155	102	25	22
BC030	3.000	80 a 320	10	354	235	490	103	8	260	225	140	45	24
BC050	5.000	80 a 320	11	354	235	490	110	10	260	225	140	45	28
BC0100	10.000	90 a 320	16	370	255	500	120	12	275	230	160	70	44

### **SERIE 900** CAPACIDADES 0,25 - 0,75 - 1,5 - 3 - 6 - 9 TON



Es la herramienta de más alta calidad en su tipo, ideal para trabajos en espacios reducidos, donde priman la versatilidad y la eficacia. Está diseñado para manipular cargas en elevación y arrastre.

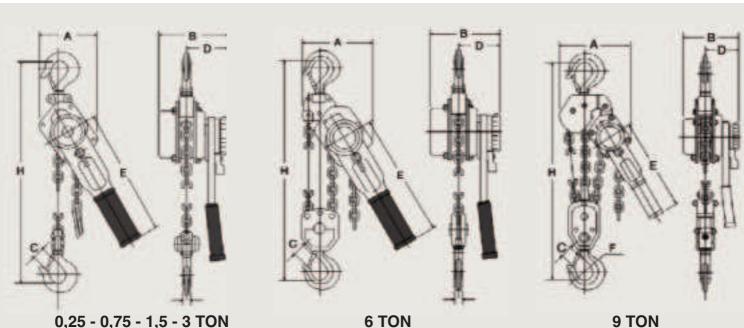
Es ligero, robusto y resistente al desgaste, además de su cadena de alta resistencia. Su estructura de acero, la caja de engranes y la tapa son robustas y resistentes a los impactos.

El control efectivo de la carga está asegurado por un freno mecánico que la retiene en cualquier punto y la libera cuando hace falta. Su sencillo diseño asegura un económico mantenimiento , sin que se requieran herramientas especiales.

### Mejoras del SERIE 900:

- Nuevo acabado superficial para una mayor durabilidad.
- Guiado permanente de la cadena.
- Ganchos más robustos con pestillos de seguridad forjados.

OPCIONAL: Cadenas en acero inoxidable. Limitador de carga (a partir de 750 Kg.)



Consolidad Va	NIO da varralas	France (NI)	Peso con	II majmina a			Dimen	siones		
Capacidad Kg.	N° de ramales	Fuerza (N)	1,5 m.Kg.	H mínima	Α	В	С	D	Е	F
250	1	260	3	240	92	73	70	170	22	31
750	1	160	6,5	320	150	93	132	280	22	36
1.500	1	180	11	410	185	107	165	410	26	41
3.000	1	310	18	480	205	118	185	410	38	55
6.000	2	330	30	640	200	118	230	410	41	63
9.000	3	400	45	760	200	118	330	410	47	82

# **ELEVADOR TIRADOR PULLER "CM-JAGUAR"**

# Communication of the fact of t

### **SERIE 640**

El elevador tirador PULLER "CM-JAGUAR" es un aparato portátil, ligero de peso, manejado mediante un mango de trinquete. Las piezas fundidas de aleación de aluminio han hecho que su peso haya disminuido considerablemente, sin detrimento de su potencia ( el aparato de 3/4 de tonelada pesa solamente 6,30 kg., ) Se utiliza para mover cualquier objeto, en dirección horizontal o vertical, o hacia cualquier ángulo. En caso necesario, puede ser también utilizado en dirección ascendente o descendente. Un freno de carga automático tipo fricción sostiene la carga con seguridad en cualquier punto. La extraña flexibilidad de la cadena soldada "CM-ALLOY" hace que este PULLER se adapte a una gran variedad de aplicaciones aumentando, por otra parte, la facilidad de su manipulación y almacenamiento.



Carga máx. de trabajo kg.	Elevación estándar m.	Esfuerzo máx. sobre la palanca kg.	Peso neto kg.	NIIIMARA	Distancia mín. entre ganchos mm.	
750	1,50	26	6,3	1	274	540
1.500	1,50	38	10,8	1	363	540
3.000	1,50	43	15,4	2	432	540
6.000	1,50	44	29,5	4	543	540

CE

# **RUEDA CREMALLERA "JAGUAR"**



Estas ruedas son de chapa de acero perfiladas y embutidas, estando PATENTADA su fabricación.

Su uso es muy diverso, pudiendo emplearse en los sitios que sea necesario el mando a distancia, como por ejemplo en las maniobras de válvulas a mucha altura, etc.

Se suministra con el moyú ciego, para poder hacer el agujero, rosca o chavetero que a uno le sea necesario, o también se suministra sin moyú.

Estas ruedas de cremallera tienen un peso muy liviano, siendo las óptimas para los sitios en que existe riesgo de golpes o caídas, pues al ser de acero estampado no tiene peligro de rotura.

DATOS TÉCNICOS



Diámetro	Número de	Diámetro			D	IMENS	IONES	EN MI	И.			Peso
exterior	eslabones	de cadena	A	В	С	D	ш	F	G	Н	I	kg.
160	8	6	160	128	50	74	15	10	30	8	2	1,2
210	11	6	210	177	50	74	17	8	31	8	2	1,6
225	12	6	225	195	64	94	12	18	31	8	2	2,6
260	14	6	260	230	64	94	15	17	31	8	2	3,1
300	16	6	300	264	64	94	15	15	33	8	3	4,2
350	19	6	350	314	64	94	15	15	33	8	3	5,6
400	22	6	400	368	64	94	15	15	33	8	3	7,3
450	25	6	450	416	64	94	15	15	33	8	3	10,1
500	28	6	500	466	64	94	15	15	33	8	3	12,2





El tirador de cable JAGUAR es un aparato ligero y portátil adecuado para tirar, elevar, tensar y asegurar cargas.

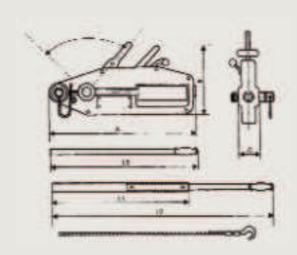
Su uso es imprescindible para aplicaciones en industria, construcción naval, ingeniería civil, montajes de tendidos eléctricos y un largo etc...

### Características:

- Cuerpo de aluminio
- Palancas de avance, retroceso y desbloqueo
- Pasador de seguridad por sobrecargas
- Bulón de anclaje extraible

### Opcional: - Ganchos giratorios

- Diferentes longitudes de cable



0	N° de	Fuerza	D	Cl-l-			DIMENS	SIONES		
Capacidad Kg.	ramales	(N)	Peso neto	Ø cable	Α	В	С	L1	L2	L3
800	1	341	6,4	8,3	430	245	64			800
1.600	1	400	12	11	545	284	72	790	1200	
3.200	1	438	23	16	665	325	97	790	1200	
5.400	1	745	57	20	935	420	152	730	1200	